

### 入船湯の営業終了

入居しているビル建て替えのため、令和7年3月末(予定)をもって営業を終了します。  
◎最終営業日は、調整中のため、後日改めてお知らせします。ご不便

をおかけしますが、ご理解・ご協力をお願いします。  
問 地域振興課区民施設係  
☎(3546)5622

### 年に一度は水質検査を

3階建て以上の建築物の多くで使用されている貯水槽が、清掃不足や設備不良などで汚染されていると、水質は悪くなり、飲み水だけでなく、手洗い用としても使用できなくなります。貯水槽の衛生を保つためには、定期的な点検や清掃、水質検査が必要です。

中央区保健所では、9月2日~30日を水質検査の勧奨期間とします。期間中は採水の出張サービス(通常はご自身で持ち込み)と水質検査料金の割引を実施します。

#### 採水地域・採水日

- ・町名に「日本橋」が付く地域  
9月2日~13日
- ・その他の地域

9月17日~30日  
◎いずれも土・日曜日、祝日を除く。

#### 検査項目

水道法に定める基準項目のうち10項目

- ①硝酸態窒素および亜硝酸態窒素
- ②塩化物イオン③有機物(全有機炭素の量)④一般細菌⑤大腸菌⑥水素イオン濃度⑦臭気⑧味⑨色度⑩濁度

- ◎検査項目は亜硝酸態窒素を除く。
- ◎貯水槽の清掃、水質検査が不要になる「直結給水方式」があります。詳しくはHPをご覧ください。

費5,600円(通常は6,700円)  
◎当日現金でお支払いください。  
申 採水希望日の1週間前までに電話

### トピックス



#### 「まちかどコンサート」

7月25日、京橋エドグランで「まちかどコンサート」が行われました。このコンサートは「第6回東京国際合唱コンクールin HARUMI」に出場する合唱団によるミニコンサートで、当日は3団体による国際色豊かな曲がそれぞれ披露され、観客の皆さんは会場に響き渡る美しい歌声に聴き入っていました。

で問へ。

- ◎受付数には限りがあります。
- ◎採水希望日の時間は、午前・午後  
のいずれかを指定してください。

問 中央区保健所生活衛生課環境衛生担当

☎(3541)5938

東京都水道局HP



## 第34回 中央区大江戸まつり 盆おどり大会

#### 大江戸縁日コーナー

縁日チケット売場で縁日チケットを購入し、販売品目と交換できます(縁日チケットは現金でのみ購入可能)。

#### 縁日の開設時間

- ・8月23日(金)午後4時30分~9時
- ・8月24日(土)午後4時~9時
- ◎未使用の縁日チケットは会場内にある換金所で換金できる他、次の日程で換金が可能です。

#### 換金日時・場所

- ・8月25日(日)午前10時~午後3時  
総合スポーツセンター1階
- ・8月26日(月)~28日(水)  
午前9時~午後5時  
(28日は午後7時まで延長)  
区役所7階地域振興課、日本橋・月島・晴海特別出張所

#### 友好都市コーナー

現金のみ使用可能です(縁日チケットは使用できません)。

#### 休憩スペース

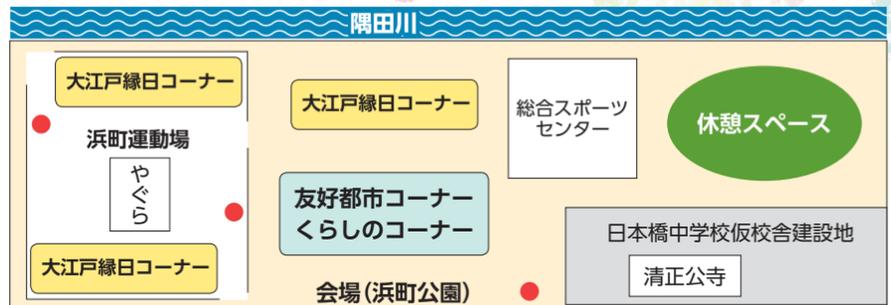
休憩や食事ができるスペースです。

#### 共通

- ◎車、自転車での来場はご遠慮ください。
- ◎荒天の場合は中止です。

#### イベントに伴う交通規制

- ・8月23日(金)・24日(土)  
午後3時30分~9時30分  
浜町公園通り  
2日間にわたり、近隣の皆さんにはご迷惑をおかけしますが、ご理解をお願いします。  
問 中央区大江戸まつり実行委員会事務局(地域振興課コミュニティ支援係)  
☎(3546)5337



イベント交通規制  
規制日時  
8月23日(金)・24日(土)  
午後3時30分~9時30分

#### プログラム

8月23日(金)

	午後4時	5時	6時	7時	8時	9時	出演・出店内容
日本の音頭	30	15					藤山進、福田昭三
区民参加演芸	15	30					小伝馬町音頭、べったら音頭
開幕太鼓							中央区太鼓連盟
《盆おどり大会》			45			55	踊り: 民踊連盟、町会などのおどりチーム 太鼓: 区内太鼓団体などのたいこチーム
大江戸縁日コーナー	30						ゲーム、綿あめ、ポップコーン、かき氷、焼きそば、おでん、フランクフルト、生ビール、ソフトドリンク他
くらしのコーナー							生活に関連した団体などの出店
友好都市コーナー							特産品の販売: 東根市

8月24日(土)

	午後4時	5時	6時	7時	8時	9時	出演・出店内容
中央区伝統芸能	30						佃島の盆踊、浜町音頭
区民参加演芸	30						大江戸八丁堀音頭、日本橋チアリーダーズ、日本橋中学校吹奏楽部、子ども盆おどりタイム
《盆おどり大会》						50	踊り: 民踊連盟、町会などのおどりチーム 太鼓: 区内太鼓団体などのたいこチーム
締め太鼓(エンディング)							中央区太鼓連盟
大江戸縁日コーナー							ゲーム、綿あめ、ポップコーン、かき氷、焼きそば、おでん、フランクフルト、生ビール、ソフトドリンク他
くらしのコーナー							生活に関連した団体などの出店
友好都市コーナー							特産品の販売: 東根市

#### 交通の案内

- 都営地下鉄  
●新線浜町駅 2分  
●浅草線人形町駅 10分
- 東京メトロ  
●日比谷線人形町駅 8分  
●半蔵門線水天宮前駅 10分
- 都営バス  
●錦11(築地駅前⇄錦糸町駅前) 浜町二丁目 3分

#### 送迎バス(無料)

- 往路(2経路)  
●晴海区民センター前→月島区民センター前→浜町公園(晴海区民センター前出発時刻 午後4時・5時・6時(各1台))  
●月島区民センター前→浜町公園(月島区民センター前出発時刻 午後4時30分・5時30分・6時15分(各1台))

- 復路  
浜町公園→月島区民センター前→晴海区民センター前(浜町公園出発時刻 午後8時30分・8時45分・9時・9時15分・9時30分(各1台))

#### 福祉バス(無料)

- 往路  
福祉センター前→晴海区民センター前→月島区民センター前→浜町公園(福祉センター前出発時刻 午後5時30分)

- 復路  
浜町公園→月島区民センター前→晴海区民センター前→福祉センター前(浜町公園出発時刻 午後8時30分)

(4) 「区のおしらせ ちゅうおう」は区役所、特別出張所、区民館などの区施設、コミュニティバス、区内公衆浴場、一部金融機関、百貨店、ファミリーマート(一部店舗を除く)、都営地下鉄の駅(東銀座・宝町・築地市場・日本橋・人形町・東日本橋・馬喰横山・浜町・勝どき・月島)、東京メトロの駅(京橋・銀座・東銀座・新富町・築地・八丁堀・三越前・日本橋・人形町・茅場町・小伝馬町・水天宮前・月島)、JRの駅(新日本橋・馬喰町)、文化堂でも配布しています。

凡例 問 問い合わせ(申込)先 HP ホームページ Eメールアドレス ※費用の記載がないものは無料

区のおしらせ ちゅうおう



区の公式 SNS など

